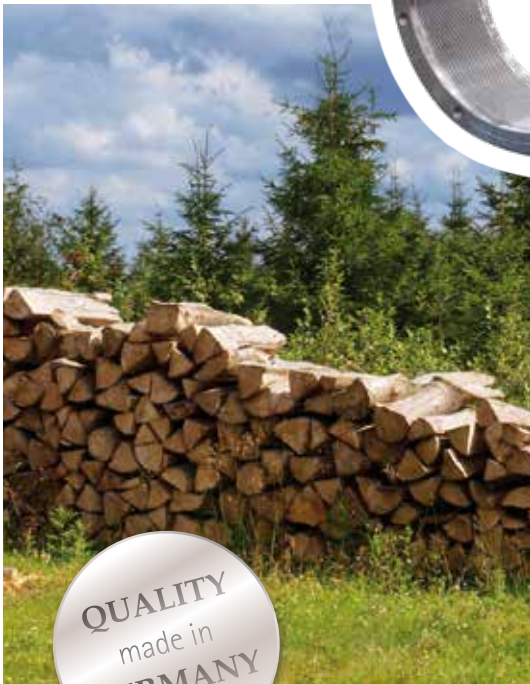


Relacionamento com **CLIENTES E FORTES LAÇOS**



Os valores fundamentais da nossa empresa!



Relacionamento com Clientes e fortes laços

Os valores fundamentais da nossa empresa!

Em um mundo globalizado, o «toque pessoal» é muitas vezes perdido. Aqui na GRAF, conhecendo suas necessidades é fundamental para nós, os melhores resultados só podem ser alcançados trabalhando juntos.

► Consultoria em tecnologia

Quando você entrar em contato conosco, teremos o maior interesse em ouvir a sua situação específica e acerca quaisquer dificuldades que você enfrenta. Vamos focar profundamente em sua Empresa e fazer perguntas, a fim de alcançar o entendimento e cooperação mútua. Faremos o possível para lhe oferecer o melhor aconselhamento possível, compartilhando nossa experiência e conhecimento dos produtos que fornecemos.



Nossos anos de experiência nos permitem compreender as suas circunstâncias pessoais, e trabalhar em conjunto com sua Empresa na implementação de suas exigências.

Nós vamos cuidar de sua Empresa a partir de sua pergunta inicial, para a expedição do produto final. Conosco, vai perceber a facilidade de contato, mesmo durante qualquer fase da sua encomenda de uma maneira simples e cordial.



Customer Relations and Strong Ties The Core Values of Our Company!

In a globalised world, the "personal touch" is often lost. Here at GRAF, knowing your needs is critical to us; better results can only be achieved by working closely together.

► technology consulting

When you get in touch with us, we will be interested to hear about your specific situation and any difficulties you may face. We will talk in depth with you and ask questions in order to achieve mutual understanding and cooperation. We will endeavour to offer you the best advice possible by sharing our experience and knowledge of the products we supply.

Our years of experience enable us to understand your individual circumstances, and to work together with you in implementing your requirements.

We will take care of you from your initial enquiry, to the final product shipment and beyond. With us, you'll always find it easy to contact someone should you have a question at any stage of your order. Let us show you how easy it can be.

Nossos Clientes

Para nossos clientes, a qualidade do pellet e consumo de energia são fundamentais

Alcançar uma pellet de alta qualidade e mantendo baixo consumo de energia permite aos nossos clientes de forma competitiva de preços.

Na GRAF Pressformen, temos o conhecimento tanto da indústria de alimentação animal quanto da indústria de biocombustíveis, como pellets de madeira.

Essas décadas de experiência nos permitem oferecer um aconselhamento detalhado e abrangente oferecendo o melhor possível a você em relação a qualquer tipo de matriz. Aproveite o nosso know-how, particularmente quando se trata de peletização ou de matérias-primas difíceis de processar ou novos métodos de peletização.



Our Customers

For our customers, pellet quality and energy consumption matter

Achieving a high quality pellet whilst keeping energy consumption low allows our clients to price competitively.

At GRAF Pressformen, we have knowledge of both the animal feed industry and the biofuel industry such as wood pellets.

Decades of experience in these areas allow us to offer detailed and comprehensive advice, and deliver the best possible dies to you. Take advantage of our know-how, particularly when it comes to pelletizing difficult or new raw materials.

Qualidade não é coincidência

Qualidade Non-stop

Nossas Matrizes oferecem a qualidade que você espera, especialmente sob altas cargas. Este é um resultado da nossa equipe de peritos bem estabelecida, com métodos de produção modernos, suportado todo o processo de qualidade no local.

São as pequenas coisas que fazem uma grande diferença. Na fase de endurecimento e tratamento do material, nossos métodos de fabricação das matrizes são seguidas com máxima concentração, nossa dureza e robustez do material é a melhor em termos de resistência à ruptura e uma matriz com vida longa.

Nossos moldes são sempre produzidos em nossa fábrica com máquinas CNC de máxima precisão, o que resulta em um furo de diâmetro homogêneo e precisamente polido. Posteriormente são testadas em carga plena, ou seja, a Matriz pode ser colocado em operação imediatamente que o cliente recebê-la sem maiores problemas.

Quality is no Coincidence

Non-stop precision

Our dies exhibit the quality you expect, especially under high loads. This is a result of our skilled and well established team, with modern production



Usinagem CNC em um torno mecânico
Blank machining on a CNC lathe

methods and supported by the entire in-house quality process.

It's the little things that can make a big difference. In the hardening stage, our methods produce a die with maximum concentricity, optimum hardness in terms of resistance to breakage, and a long life.

Our dies are always gun-drilled and run-in at the factory; this results in a highly polished bore, meaning the die can be put into operation immediately with no starting up period.



Primeiro furo em uma perfuradora CNC
First bore on a CNC gun-drilling machine

Relações com os clientes e fortes laços

Customer Relations and Strong Ties



Boris Feller, CEO, Diretor Geral
Boris Feller, CEO, Managing Director

«Alcançamos a satisfação do cliente através da qualidade»
"We create customer satisfaction through quality"

Quem Somos

Tradição à sua porta

A GRAF Pressformen foi reconhecida pela precisão e qualidade desde 1966. Através do desenvolvimento contínuo de nossas máquinas, especialmente no desenvolvimento de perfuração e fresa CNC além de teste em plena carga, nos tornamos líderes de mercado, com preços atraentes e experiência de mais de 56 anos.

Nós produzimos em duas plantas, são mais de 50 funcionários e até 1500 moldes em estoque. Somos portanto, capazes de fabricar matrizes e rolos com grande velocidade e flexibilidade. A estrutura de hierarquia plana nos permite responder rapidamente às suas exigências.

About Us

Tradition on your doorstep

GRAF Pressformen has been recognised for precision and quality since 1966. Through continuous development of our machinery, in particular the in-house development of CNC gun-drilling and die countersinking machines, we have been able to establish ourselves as a market leader with attractive pricing and more than 56 years' experience.

We produce in two plants, more than 50 employees and up to 1500 blanks in stock. Therefore we are able to manufacture dies with great speed and flexibility. A flat hierarchy structure enables us to quickly respond to your requirements.

Nossa equipe amigável espera por você!
Our friendly office team awaits you!



Pessoas, Máquinas e Produtos

Nossos moldes são o produto de uma equipa experiente e máquinas desenvolvidas por nós mesmos. Nossos funcionários são um fator-chave no processo de produção de alta qualidade.

Nosso processo de produção é o resultado da combinação de experiência com a mais recente tecnologia de fabricação.

Cada Matriz é única, produzidas de acordo com as suas necessidades.



Endurecimento a vácuo é um fator chave na qualidade da matriz
Vacuum hardening is a key factor in die quality

Toda inovação ou melhoria se baseia na experiência e competência do nosso pessoal, nós garantimos a melhoria contínua, portanto, em todos os processos. Os resultados são otimizados com os prazos de entrega rigorosos e melhor controle de qualidade.

Através do nosso desenvolvimento contínuo, você sempre receberá a mais alta qualidade de matrizes.



Nosso supervisor de chão de fábrica não deixa nada ao acaso
Our shop floor supervisor leaves nothing to chance

People, Machines and Products

Our dies are the product of experienced staff and machines developed in-house. Our employees are a key factor in our high-quality production process.

Our production process is a result of combining experience with the latest manufacturing technology.

Each die is unique; produced according to your requirements.

Every innovation or improvement is based on the experience and expertise of our staff; we therefore guarantee continuous improvement in all processes. The results are optimised delivery times and improved quality control.

Through our continuous development, you will always receive dies of the highest quality.

Nossa Tecnologia

Produção e controle de qualidade

Requisitos

A qualidade de uma matriz pode ser vista a partir de seu molde utilizando apenas aço alemão. Temos requisitos rigorosos para a especificação dos equipamentos, dos processos de perfuração e endurecimento e também para a última inspeção.

Maquinaria

Nossas máquinas são cuidadosamente projetadas e desenvolvidas in-house (em casa). Os tornos CNC são modificados para atender às nossas necessidades assim como nossas furadeiras, garantindo precisão, consistência e qualidade no furo. Após o processo de endurecimento a vácuo, a matriz passa pelo processo de usinagem CNC, de acordo com as suas necessidades.

Produção

Todas as etapas de produção são Coordenados por toda a equipe. As matrizes são inspecionadas após cada processo, e é assim que nós alcançamos o nosso selo de qualidade «Made in Germany».



Máquina de usinagem CNC
A CNC countersinking machine



Our Technology

Production and quality control

Requirements

The quality of a die can be seen from its blank using only German steel. We have strict requirements for the material specification of the blank, the drilling and hardening processes and also for the final inspection.

Machinery

Our machinery has been carefully selected and further developed in-house. The CNC lathes are modified to suit our needs and our gun drilling machines, with which we have most experience, guarantee precision and consistency of hole bore quality. Following the vacuum hardening process, dies undergo a final machining process in accordance with your requirements.

Production

All stages of our production are coordinated with one another. Dies are inspected after each process; this is how we attain our «Made in Germany» stamp of quality.



Nossas Garantias, excelente máquina e concentricidade na peletização
Our grinding machine guarantees excellent concentricity

Inspeção e Ensaios

Durante a última inspeção, todas as matrizes são verificadas para quanto sua precisão dimensional e concêntrica. A redondeza perfeita da matriz é uma coisa natural para nós.

► Start up também é o nosso trabalho

Somente quando a matriz está pronta é que será preparada para a entrega. Para nós, é importante que a matriz seja capaz de trabalhar a plena capacidade desde o início.



GRAF Pressformen em Heddesheim, Baden-Württemberg
GRAF Pressformen in Heddesheim, Baden-Württemberg

Inspection and Testing

During the final inspection, all dies are checked for dimensional and concentric accuracy. The running in of the die is a matter of course for us.

► starting up is our job

Only when the die has been run in will it be prepared for delivery; for us, it is important that the die is able to perform at full capacity from the very beginning.



«Aproveite a minha experiência,
eu ficaria feliz em atendê-lo!»

*"Take advantage of my expertise,
I'd be happy to advise you!"*

Jürgen Joachim, diretor de Serviços de Engenharia e Tecnologia em Peletização
Jürgen Joachim, Director „Engineering Services for Pelletizing Technology“

Nossa gama de produtos

Tudo a partir de uma única fonte

Nós podemos fornecer matrizes com um diâmetro de até 1.440 mm, rolos, juntas e anéis de reforço. Também podemos recondicionar matrizes usadas.

Nós fornecemos anel de matrizes para todas as marcas de peletizadoras.



Precisão até ao último detalhe
Precision down to the last detail

Our Product Range

Everything from a single source

We can supply dies with a diameter of up to 1,440 mm, along with rolls shells, wear rings and reinforcing rings. We can also grind and re-countersink dies.

We supply ring dies for all pellet mill types.



Vamos até você

Você pede – nós entregamos!

Entrega em qualquer local no mundo é sempre um desafio logístico, mas nosso pessoal está preparado para exequitar tarefa de forma eficiente.

Não importa em que país você esteja, providenciamos o transporte de acordo com as normas, regulamentos e disposições especiais devem ser tomados em consideração, a nossa equipe vai cuidar de tudo de forma rápida e profissional.

Vamos mantê-lo bem informado também durante os estágios finais de seu pedido, nosso apoio e experiência vai continuar durante todo o transporte e processo de entrega.

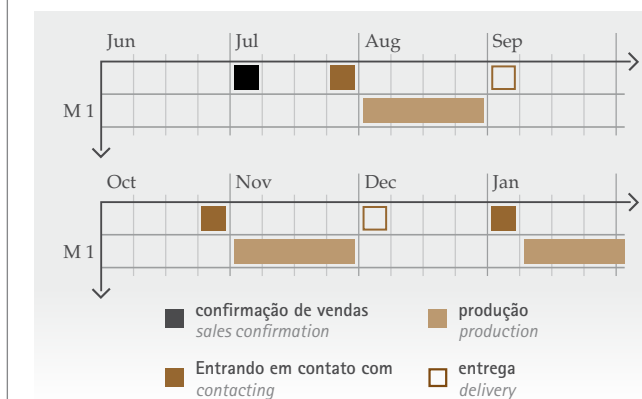


Embalagem segura e compacta
Secure and compact packaging

Justo a tiempo

Planeje suas necessidades anuais com a gente e nós vamos entregar dentro do prazo estipulado. As especificações e data de entrega exata será acordado com você antes da produção. Aproveite nosso planejamento com segurança, flexibilidade e disponibilidade de capital.

cronograma de entrega – *Delivery schedule*



We Come to You

You order – we deliver!

Worldwide shipping is always a logistical challenge, but our staff master this task in an efficient manner.

No matter which country we are shipping to, and what rules, regulations and special provisions must be taken into account, our staff take care of everything quickly and professionally.

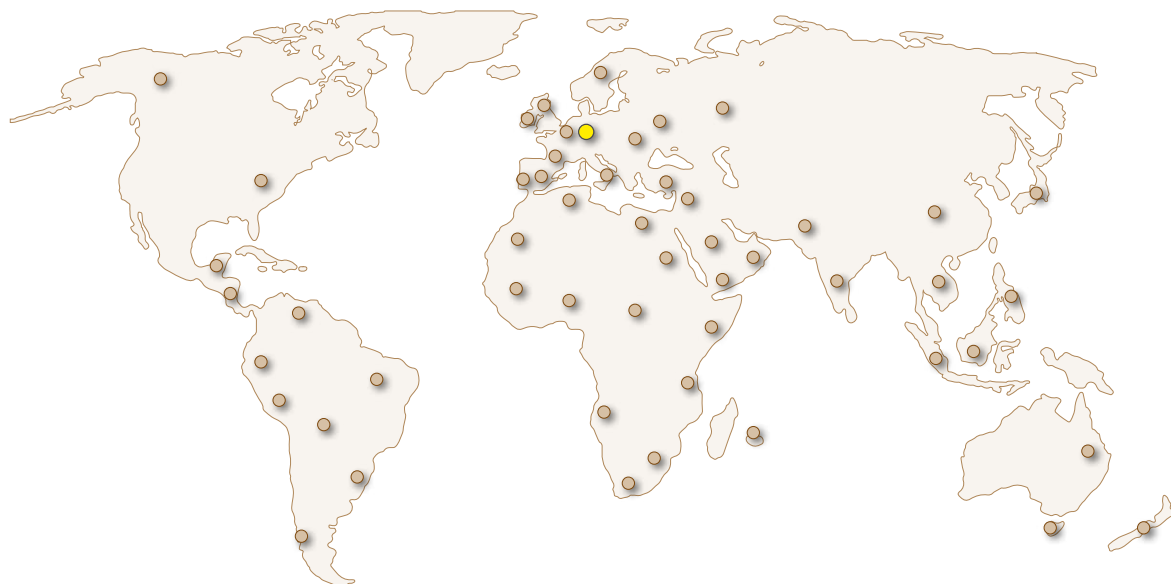
We will also keep you well informed during the final stages of your order; our expertise will continue throughout shipping and delivery process.

Just in Time

Plan your annual requirements with us and we'll deliver at the agreed time. The specifications and exact delivery date will be agreed with you prior to production. Take advantage of planning security, flexibility and capital availability.

GRAF Around the World – Serviço Global com o Coração!

GRAF Around the World – Global service with a heart!



GRAF GmbH · Raiffeisenstraße 6 · 68542 Heddesheim · Deutschland – Germany
Telefon + 49 (0) 62 03 93 847-0 · Fax + 49 (0) 62 03 41 935 · info@graf-gmbh.com
www.graf-gmbh.com

